



Обязательно ознакомьтесь с условиями гарантии на данный прибор! Также требуйте от продавца четкого и правильного заполнения гарантийного талона.

Внимание!

В момент покупки изделия убедительно просим вас потребовать от продавца:

1. Осмотра внешнего вида изделия на предмет отсутствия механических повреждений.
2. Полного, четкого и правильного заполнения гарантийного талона в вашем присутствии.

Гарантийный талон является частью руководства по эксплуатации.

Вся продукция Scoole, предназначенная для поставок в определенную страну, изготовлена с учетом требований к эксплуатации в этой стране. Чтобы убедиться в этом, просим проверить наличие на изделии и упаковке специальных официальных знаков соответствия.



Scoole

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ
КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА
МОБИЛЬНОГО ТИПА
(в едином корпусе)

Модели:

SC AC 06C PM

руководство по эксплуатации

Перед использованием прибора внимательно прочитайте данное руководство

СОДЕРЖАНИЕ

1. Важная информация.....	2
2. Меры предосторожности.....	3
3. Технические характеристики.....	6
4. Описание мобильного кондиционера.....	7
5. Управление мобильным кондиционером.....	8
Панель управления (для модели SC AC 06C PM).....	8
6. Обслуживание.....	9
7. Срок эксплуатации.....	10
8. Правила утилизации.....	10
9. Полезные советы.....	10
10. Устранение неисправностей.....	11
11. Информация о сертификации.....	12
12. Гарантийный талон.....	13

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за удачный выбор и приобретение электрического мобильного кондиционера воздуха Scoole. Он прослужит Вам долго.

1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Просим внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации перед установкой и использованием мобильного кондиционера воздуха.
2. Во избежание повреждений кондиционера и аннулирования Вашей гарантии перед началом работы поставьте прибор в вертикальное положение (как изображено на обложке инструкции) минимум на 2 часа до эксплуатации.
3. В тексте и цифровых обозначениях данной инструкции могут быть допущены опечатки.
4. Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по работе и эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.
5. На изделии присутствует этикетка, на которой указаны все необходимые технические данные и другая полезная информация о приборе.

Руководство по эксплуатации техники Scoole и Гарантийный талон написаны на русском языке.

В целях информирования покупателей техники Scoole, мы дополнительно сообщаем, что русский является государственным языком в следующих государствах:

1. в Российской Федерации
2. в Республике Беларусь наряду с белорусским языком
3. в частично признанной Южной Осетии наряду с осетинским языком



RU



BY



OS



KG



KZ



UA



AK

Русский язык является официальным языком (во всех случаях другой язык или другие языки выступают как государственный или второй официальный) в следующих государствах и на территориях:

1. в Республике Казахстан
2. в Киргизской Республике
3. в административных единицах Украины, где доля носителей русского языка составляет более 10%, при соответствующем решении местных советов
4. в Автономной Республике Крым



TJ

В Республике Таджикистан русский язык признан по Конституции языком межнационального общения.



CIS

Официальным языком международной организации Содружество Независимых Государств (СНГ) является русский язык.

6. Используйте прибор только по назначению, указанному в данной инструкции.
7. Перед установкой мобильного кондиционера, не подключая его к электросети, проверьте и убедитесь, что сетевая розетка для кондиционера имеет контакт заземления и правильно заземлена.
8. При отсутствии заземляющего контура в вашей электросети эксплуатация мобильного кондиционера опасна для жизни.
9. Не используйте переходники и удлинители для подключения вашего мобильного кондиционера.
10. Неправильная установка и использование настоящего кондиционера может привести к серьезным травмам или ущербу для вашего имущества.
11. Любые сервисные работы должны производиться специализированной организацией, квалифицированными специалистами.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Не закрывайте вентиляционные отверстия!
2. Убедитесь, что входное и выходное вентиляционное отверстие свободно.
3. Не засовывайте посторонние предметы в воздуховыпускные решетки кондиционера. Это очень опасно, т.к. вентилятор вращается с высокой скоростью.
4. Устанавливайте устройство на горизонтальную поверхность во избежание утечки конденсата (воды).
5. Не устанавливайте напольный кондиционер в следующих местах:
 - в местах воздействия прямых солнечных лучей;
 - вблизи источников открытого пламени;
 - вблизи других работающих нагревательных приборов;
 - в местах, где возможно попадание брызг воды или пара на прибор;
 - в помещениях с повышенной влажностью;
 - вблизи бассейнов, ванн и душевых комнат.
6. Не используйте устройство во взрывоопасной или коррозионной среде. Не храните рядом с кондиционером бензин и другие летучие легковоспламеняющиеся жидкости – это очень опасно!
7. Используйте устройство для охлаждения воздуха при температуре окружающей среды 17-32°C. При использовании устройства для обогрева температура воздуха в помещении должна быть 5-23°C.
8. Периодически очищайте фильтры для обеспечения эффективной работы устройства.

Scoole®



Досрочное прекращение гарантийного обслуживания

Все условия гарантии регулируются Законодательством страны представления и Законом о защите прав потребителей, в частности, отказ в бесплатном гарантийном обслуживании может быть вызван:

- Нарушением при оформлении гарантийного талона при продаже изделия,
 - Отсутствием товарного или кассового чека о продаже изделия,
 - Наличием следов механических повреждений, возникших после передачи изделия потребителю,
 - Наличием повреждений, вызванных несоответствием стандартам параметров питающих сетей и других подобных внешних факторов, а также вызванных использованием нестандартных и/или некачественных принадлежностей, запасных частей, элементов и т.д.,
 - Нарушением инструкции/руководства по эксплуатации данного изделия,
 - Наличием следов несанкционированного вскрытия и/или ремонта изделия (за исключением случаев, предусмотренных руководством по эксплуатации).
- Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, изделия, если их замена не связана с разборкой самого изделия:
- на электрические кабели питания, штепсельные вилки,
 - монтажные приспособления, инструмент и документацию, прилагаемую к изделию.
- Изготовитель не несет гарантийных обязательств за изделие в следующих случаях:
- если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению;
 - если на изделии отсутствует маркировочная табличка изготовителя;
 - если на изделии имеются следы несанкционированного вскрытия и попыток некачественного ремонта;
 - если дефект вызван изменением конструкции или электрической схемы изделия, не предусмотренными изготовителем;
 - если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, большого количества пыли
 - если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц.

для сервисных центров

1 ОТРЫВНОЙ
ТАЛОН

дата ремонта 20

Код дефекта
Мастер
Подпись

2 ОТРЫВНОЙ
ТАЛОН

дата ремонта 20

Код дефекта
Мастер
Подпись

3 ОТРЫВНОЙ
ТАЛОН

дата ремонта 20

Код дефекта
Мастер
Подпись

9. Для обеспечения надежной работы компрессора не наклоняйте кондиционер.
10. Если устройство отключено, повторное включение должно осуществляться не ранее чем через 3,5 минуты во избежание выхода из строя компрессора.
11. Для работы компрессора необходим ток силой как минимум 10А. Во избежание перегрева и риска возникновения пожара, а также повреждения внутренней электрической сети, не включайте устройство в удлинители.
12. Устройство предназначено для охлаждения, обогрева и осушения воздуха только в домашних условиях и не может применяться в промышленных целях.
13. Во избежание опасности поражения электрическим током, поврежденный силовой шнур должен заменяться только авторизованным сервисным центром изготовителя, квалифицированными специалистами.
14. Перед утилизацией устройства необходимо извлечь из него батареи, после чего они подлежат безопасной утилизации.
15. Подключайте кондиционер только к сети 220-230В 50Гц. При необходимости выясните характеристики своей сети у поставщиков электроэнергии.
16. Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, обладающими недостаточным опытом и знаниями, если они не находятся под наблюдением и не получили инструкций по использованию устройства от лица, ответственного за их безопасность. Необходимо следить, чтобы дети не играли с устройством.

Scoole®

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

RUS



Гарантийные обязательства Scoole, предоставляемые сервисными центрами изготовителя, распространяются только на изделия, предназначенные Scoole для поставок и реализации на территории России, приобретенные на этой же территории и прошедшие сертификацию на соответствие ГОСТам и стандартам страны, где предоставляется гарантийное обслуживание. Изготовитель несет гарантийные обязательства в течение 12 месяцев с даты первоначальной покупки (при отсутствии нарушений настоящих Условий) на всю продукцию Scoole, кроме кондиционеров воздуха, гарантия на которые составляет 24 месяца.

Заполнить при продаже в присутствии покупателя

Изделие : ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА
(СПЛИТ-СИСТЕМА В КОМПЛЕКТЕ ИЗ ДВУХ БЛОКОВ)

Модель :

Серийный номер :

Дата продажи : " " 20 года

"Проверил и продал"

Адрес продавца :

Телефон продавца :

печать
продавца

"Исправное изделие в полном комплекте с руководством по эксплуатации получил. С условиями гарантии ознакомлен и согласен"

Подпись покупателя

для сервисных центров

3 ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

с/н

модель

дата продажи

20

2 ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

с/н

модель

дата продажи

20

1 ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

с/н

модель

дата продажи

20

Модель должна соответствовать указанной в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.

Данным гарантийным талоном Scoole подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению законных требований потребителей в случае обнаружения недостатков изделия. Однако Scoole оставляет за собой право отказать в гарантийном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных условий, указанных на оборотной стороне гарантийного талона.

Настоящие гарантийные обязательства выдаются изготовителем (Scoole) в дополнение к конституционным, гражданским и иным правам потребителей и ни в коей мере их не ограничивают.

Условия Гарантийных обязательств.

Гарантийный талон Scoole дает право на устранение доказанных заводских дефектов приобретенного изделия в течение гарантийного срока, покрывая полную стоимость запасных частей и работ по ремонту изделия.

Гарантийные обязательства распространяются на производственные дефекты, возникшие по вине изготовителя. Транспортные расходы и услуги по демонтажу и установке изделия оплачиваются непосредственно потребителем. Гарантийный срок исчисляется со дня продажи изделия, который указан в гарантийном талоне и чеке покупки. При отсутствии в гарантийном талоне и/или чеке даты продажи гарантийный срок исчисляется с момента изготовления изделия.



Просим Вас хранить Гарантийный талон и чек на покупку в течение всего гарантийного срока. При покупке изделия требуйте проверку его комплектности и отсутствия механических повреждений, а также полного, правильного и четкого заполнения данного гарантийного талона в Вашем присутствии. Претензии по некомплектности и выявленным механическим повреждениям после продажи не принимаются. Для гарантийного ремонта предъявляйте Гарантийный талон вместе с чеком покупки с указанной датой покупки.

Вы можете также воспользоваться услугами любых других квалифицированных специалистов, однако, в этом случае, если изделие вышло из строя вследствие неправильной установки и подключения, Вы теряете право на бесплатное гарантийное обслуживание.

Информация о сертификации

При отсутствии копии нового сертификата в коробке, спрашивайте копию у продавца.

ВНИМАНИЕ!

Для эффективного обогрева и охлаждения необходимо:

- 1) Обеспечить свободное пространство не менее 50 см с фильтрующей стороны устройства. (рис.1).
- 2) Вытягивать воздуховод не более чем на 400 мм. Воздуховод необходимо установить параллельно поверхности. Запрещается перегибать шланг! (см. рис.2)
- 3) При разморозке устройства на экране дисплея отображается надпись «DF» (кроме модели SC AC 06C PM).

Рис. 1

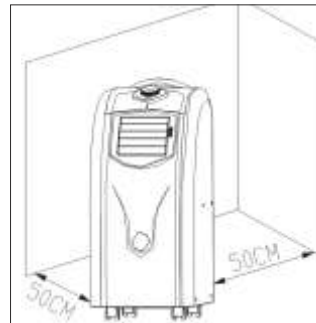
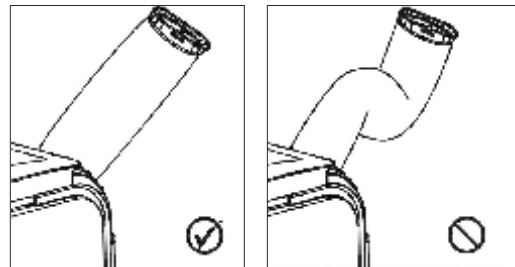


Рис. 2



3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1.

Модель	SC AC 06C PM
Мощность (охлаждение) BTU (кВт)	6000 (1,76)
Потребляемая мощность (охлаждение)	850
Напряжение питания В/Гц	220/50
Сила тока (охлаждение/обогрев) А	3,8
Расход воздуха м3/ч	180
Производительность по осушению (л/сут)	16,8
Уровень шума Дб(А)	56
Тип фреона	R410A
Класс энергоэффективности (охлаждение)	C
Класс электрозащиты	I
Степень защиты от влаги	IP21
Вес нетто (кг)	18,5
Вес брутто (кг)	21,5
Размеры прибора (мм)	280 x 630 x 380
Размеры в упаковке (мм)	324 x 650 x 465

ПРИМЕЧАНИЕ.

Изготовитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателей вносить изменения в конструкцию, комплектацию, технологию изготовления изделия, а также менять его технические характеристики с целью улучшения его потребительских и технических свойств.

10. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Причина	Способ устранения
При нажатии кнопки «Power» кондиционер не включается	Мигает индикатор заполнения емкости, лоток для сбора конденсата заполнен	Слейте воду из лотка
	Фактическая температура воздуха в помещении выше заданной (в режиме обогрева)	Правильно задайте температуру
Сильный шум или вибрация	Кондиционер установлен на наклонной или неровной поверхности	Установите кондиционер на ровную горизонтальную поверхность
При работе кондиционера слышен шум, похожий на журчание воды	Шум возникает при движении хладагента по трубам	Это нормальное явление



Такая маркировка означает, что на территории ЕС утилизация данного изделия совместно с другими бытовыми отходами запрещена. Во избежание ущерба окружающей среде или здоровью окружающих вследствие неконтролируемой утилизации отходов просим сдать это изделие для переработки с целью способствовать рациональному использованию материальных ресурсов. Для возврата использованного вами устройства воспользуйтесь системой сбора и возврата или свяжитесь с торговой точкой, в которой было приобретено это устройство. Они могут принять его для экологически безопасной переработки.

7. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Дата изготовления кондиционера указана на приборе в серийном номере. За дополнительной информацией обращайтесь к продавцу.

8. ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

9. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

Поскольку устройство при работе может значительно нагреваться, не устанавливайте его в местах с ограниченным свободным пространством.

В случае опасной утечки тока не пользуйтесь устройством при высокой влажности.

Берегите устройство от воздействия прямых солнечных лучей: на нем могут поблекнуть краски.

Устройство имеет функцию автоматического отключения по температуре, в этом случае дайте устройству остыть, после чего его можно опять включить в работу.

Не располагайте устройство вблизи предметов, затрудняющих доступ воздуха, например, мебели или занавесок, поскольку это оказывает серьезное влияние на работу устройства.

Берегите устройство от воздействия прямых солнечных лучей: это может привести к перегреву и отключению устройства.

ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ

Убедитесь в соответствии характеристик сети характеристикам устройства.

Прочно вставляйте штепсель в розетку, чтобы избежать перегрева и возможности возникновения пожара.

Не тяните силовой шнур с силой: это может повредить его.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Кондиционер бытовой 1 шт.
2. Переходник воздуховода 1 шт.
3. Воздуховыпускной шланг 1 шт.
4. Адаптер воздуховода для сдвижного окна 1 шт.

4. ОПИСАНИЕ МОБИЛЬНОГО КОНДИЦИОНЕРА (Рис. 3 и 4)

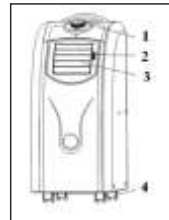


Рис. 3

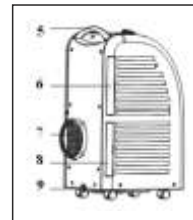


Рис. 4

1. Панель управления
2. Регулятор жалюзи
3. Жалюзи
4. Ролики для перемещения
5. Ручка для перемещения
- 6, 8. Рама для фильтра
7. Отверстие для воздуховода
9. Трубка для отвода конденсата

Установка шланга для выброса воздуха (рис. 5)

1. Поверните шланг вывода воздуха в направлении, указанном стрелкой 1, и выньте его из съемной решетки.
2. Поверните шланг вывода воздуха в направлении, указанном стрелкой 2, и присоедините его к съемной решетке.

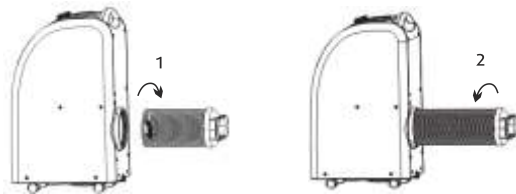


Рис. 5

5. УПРАВЛЕНИЕ МОБИЛЬНЫМ КОНДИЦИОНЕРОМ

Панель управления (рис. 6).

1. Переключатель режимов работы. (Влево-вправо)

Выключение - центральное положение ручки

LOW COOL [❄] - Режим охлаждения (низкая скорость)

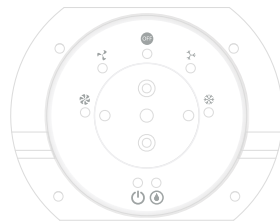
HIGT COOL [❄] - Режим охлаждения (высокая скорость)

LOW FAN [🌀] - Режим вентиляции (низкая скорость)

HIGT FAN [🌀] - Режим вентиляции (высокая скорость)

2. FULL [🔴] - индикатор заполненности бака конденсатом. Если загорается данный индикатор, значит емкость для сбора конденсата полна. Необходимо выключить прибор и слить конденсат, открутив заглушку на трубке, после чего его опять можно включить.

3. POWER [⏻] - индикатор работы кондиционера



Панель управления
SC AC 06C PM

Рис. 6

6. ОБСЛУЖИВАНИЕ**ВНИМАНИЕ!**

Перед очисткой прибора отключите его от электросети.

1. При чистке кондиционера не пользуйтесь бензином, растворителями и другими химически активными средствами.
2. Во избежание поражения электрическим током и повреждения электрических компонентов не лейте на кондиционер воду из крана или шланга.
3. Не эксплуатируйте кондиционер при поврежденном кабеле электропитания. По вопросу замены поврежденного кабеля обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

Воздушный фильтр

Засорение воздушного фильтра частицами пыли снижает эффективность работы кондиционера, поэтому проводите чистку фильтра не реже одного раза в две недели.

Установка фильтра производится в обратном порядке.

Чистка фильтра

Сначала аккуратно почистите фильтры с помощью пылесоса. Затем опустите фильтр в теплую воду (с температурой около 40°C) с мягким моющим средством, промойте его и просушите, не подвергая воздействию солнечных лучей.

Воздухозаборные отверстия (теплообменники)

Для очистки пользуйтесь пылесосом.

Корпус

Протрите поверхность влажной тканью и просушите мягкой сухой тканью.

Автоматическое удаление конденсата

Удаление конденсата из прибора происходит автоматически. Влага внутри прибора начинает испаряться и в виде водяного пара удаляется через воздухопровод (или решетки для вывода воздуха).